MOYA



Dossier français

Création
Zip Zap Circus

Coproduction
Productions Hors Jeu

Durée du spectacle
70 min

Metteur en scène	Brent van Rensburg
Compositeur	Josh Hawks
Collaborateurs	Nikolas Pulka Sabine van Rensburg Brin Schoellkopf
Circassiens	Jason Barnard Luqmaan Benjamin Bridgette Berning Jacobus Claassen Masizakhe Kovi Morgan Moult Akho Narwele Phelelani Ndakrokra Matthew Risk Liyema Nxobo
Chorégraphe	Adele Blank
Créatrice costumes	Catherine Lourioux
Assistante costumes	Beaura Jacobs
Production	Daniel Galloway Elizabeth Barnard-Scott Xavier Gobin

Le spectacle

« Moya » explore et célèbre l'héritage unique de l'Afrique du Sud dans un spectacle acrobatique multicolore, illustrant le rêve de Nelson Mandela d'une nation arc-en-ciel composée de 11 langues et cultures pouvant s'unir harmonieusement dans une coexistence pacifique.

« Moya » est un terme zoulou – une des langues d'Afrique du Sud – qui signifie Esprit, Air, Âme et Vent. C'est ce qui rend une personne unique, sa propension à se projeter et à se construire. **« Moya »** est donc un bien sacré, la richesse de chaque individu, un moteur de vie capable d'engendrer des merveilles, de réaliser ses désirs et de faire ressortir le meilleur des personnes. Ce terme est intimement lié au concept « Ubuntu », humanité en isiXhosa – une autre langue d'Afrique du Sud – qui défend que la vie d'autrui est au moins aussi importante que la sienne propre, maxime sur laquelle repose toute la philosophie de l'école de cirque social Zip Zap.

Implantée au Cap depuis 30 ans, cette école utilise les arts du cirque comme levier d'épanouissement et d'émancipation pour la jeunesse sud-africaine en proie à la précarité et la violence. Ils sont aujourd'hui 3 000 bénéficiaires directs, dont beaucoup vivent en bidonville, ont connu la rue, et sont confrontés à des obstacles qui empêchent leur construction personnelle. Le spectacle met en scène dix jeunes artistes diplômés, racontant leurs histoires individuelles et faisant écho au destin de la nation entière, dans un univers qui leur est donc familier et parfois douloureux, pour conclure par le triomphe de la volonté humaine sur l'adversité, métaphore du travail de Zip Zap.

Le spectacle utilise un éventail impressionnant de techniques de cirque (sangles aériennes, roue cyr, jonglage, balles rebonds, tissu, banquine, trapèze, portés, équilibre) pour révéler les personnages, raconter leurs envies d'évasion, de rencontre, d'accomplissement et de fraternité, ainsi que de nombreux style de danse, de la « Pantsula » à l'acro-danse, en passant par la « Gum Boots », phénomène culturel né dans les mines d'Afrique du Sud, quand les travailleurs harassés dansaient en créant ces rythmes avec leurs bottes en caoutchouc pour se détendre après de nombreuses heures exténuantes sous terre.

« Moya » est une célébration colorée de la diversité de l'Afrique du Sud, c'est l'esprit et l'énergie tangibles de l'Afrique qui vivent dans ses habitants, c'est le fil d'or qui relie une tapisserie de cultures.

Avant cette présente version sur scène, **« Moya »** fut un film acrobatique réalisé en pleine pandémie, chorégraphié, dirigé, filmé et monté par Sabine van Rensburg et Brin Schoellkopf, qui a remporté de nombreuses distinctions.





L'équipe de création

Brent van Rensburg
metteur en scène



est le cofondateur et le directeur artistique de Zip Zap. Fort de 45 ans d'expérience et de passion pour le cirque, il a formé des milliers de jeunes artistes de tous horizons.
Il commence sa carrière professionnelle avec un numéro de trapèze volant appelé *The Starlords*, qui tourne dans toute l'Europe à la fin des années 1970. Dans les années 1980, il se rend aux États-Unis où il travaille pour le *Ringling Brothers Barnum* and *Bailey Circus*, *Disneyland* et *Sea World*.
En 1992, il revient en Afrique du Sud avec sa femme française Laurence Estève et ensemble, ils créent l'école de cirque social Zip Zap.

Josh Hawks
compositeur



Josh Hawks est un compositeur et musicien sud-africain, cofondateur du groupe *Freshlyground* au début des années 2000, qui opère une fusion entre kwela, rythmes panafricains, folk, blues, jazz et variété. Avec les 7 autres membres dont la chanteuse Zolani Mahola, ils tournent dans le monde entier, et connaissent la consécration avec le tube planétaire « Waka Waka », chanson officielle de la coupe du monde 2010, en collaboration avec Shakira.
Multi-instrumentiste, chanteur et arrangeur, il a une longue expérience dans la production musicale, avec aujourd'hui 7 albums à son actif et des bandes originales de spectacles.



Sabine van Rensburg
collaboratrice artistique



est une artiste de cirque basée à Montréal, fille de Brent et Laurence, les fondateurs de Zip Zap. Elle obtient son diplôme de l'École Nationale de Cirque du Canada en 2018 et tourne avec la compagnie de cirque contemporain *Les 7 Doigts de la Main*.
Récemment, elle fonde un collectif de mouvement acrobatique appelé *People Watching*. Après avoir créé le film d'art acrobatique « Moya » en 2021 avec Zip Zap, Sabine participe à son adaptation scénique en 2022.

Brin Schoellkopf
entraineur et créateur



est un artiste multidisciplinaire américain basé à Montréal, au Canada. Il s'est spécialisé dans le fil de fer et l'acro-danse durant son apprentissage à l'École Nationale de Cirque.
Après avoir obtenu son diplôme en 2018, Brin part en tournée avec la compagnie canadienne *Les 7 Doigts De La Main* dans leur nouveau spectacle « Passagers ».
Pendant la pandémie, il forme un collectif intitulé *People Watching*, aux côtés des artistes Jeremi Levesque, Natasha Patterson et Sabine van Rensburg, se concentrant sur le développement de la recherche acrobatique et de la danse.

Nikolas Pulka
entraineur et créateur



est un acrobate français spécialisé dans les sangles aériennes. Il grandit au cœur de la forêt amazonienne en Guyane française, où il passe beaucoup de son temps à courir et grimper aux arbres. Son chemin vers une vie d'artiste de cirque commence par une formation à l'École Nationale des Arts du Cirque de Rosny-sous-Bois et se poursuit à l'École Nationale du Cirque du Canada. Nikolas travaille ensuite avec des compagnies canadiennes dont *le Cirque du Soleil*, *le Cirque Éloize* et *le Cirque Alfonse*.
Acrobate, entraîneur et metteur en scène, c'est aujourd'hui un artiste multidisciplinaire connu pour son expressivité et son énergie positive.

Les artistes circassiens



Jason Barnard
Portés, main à main, acrobaties, jonglage, balles rebonds

Luqmaan Benjamin
Danse, acrobaties, portés

Bridgette Berning
Tissu aérien, voltige, acrobaties et contortion

Jacobus Claassen
Voltige, balles rebonds, roue cyr, acrobaties, portés

Masizakhe Kovi
Equilibre, acrobaties

Vuyani Lottering
Portés, équilibre, acrobaties et jonglage

Akho Narwele
Jonglage massues, acrobaties

Phelelani Ndakrokra
Roue cyr, sangles aériennes, acrobaties, danse

Lukhanyo Samson
Acrobaties, corde lisse

Matthew Risk
Unicycle, acrobaties, portés





Le travail de Zip Zap

Zip Zap Circus est la compagnie professionnelle prolongeant l'école de cirque social Zip Zap, qui utilise les arts du cirque comme moyen de transformation sociale.

La méthodologie du cirque social repose sur l'idée que le cirque est un outil et non une fin. L'apprentissage technique est secondaire et l'objectif premier est d'impliquer et créer du lien avec les participants. Il a de nombreux avantages fondamentaux favorisant cet objectif :

- absence de préalables académiques
- absence de préalables sociaux et culturels
- facilité de mise en place des activités
- attrait du spectaculaire, du risque, du danger
- présence du rire, de la fantaisie, de l'entraide, de la convivialité
- implications des corps dans le respect de leur diversité

Au fil de leur pratique, les arts du cirque favorisent l'estime de soi, la conscience corporelle, la persévérance, l'expression, la concentration, l'engagement à trouver sa place et son talent, la tolérance, le respect de l'autre et la collaboration. C'est un puissant vecteur de cohésion sociale et de positivisme, alliant les bienfaits des pratiques physiques, artistiques et créatives, conciliant sport et culture pour donner aux jeunes les moyens de libérer leur potentiel, acquérir des compétences de vie, poursuivre leurs rêves, promouvoir la cohésion sociale et construire leur carrière.

Travaillant avec une communauté diversifiée d'enfants de tous les milieux, Zip Zap dispense 9 formations pour ses 2000 bénéficiaires, depuis les classes loisirs données dans les bidonvilles mêmes, jusqu'aux programmes jeunesse et préprofessionnel se déroulant dans le gymnase et les salles équipées de l'Académie Zip Zap, située dans le quartier de Salt River à Cape Town. Par une panoplie de dispositifs allant de l'entière gratuité des formations pour tous, à la couverture des transports puis des besoins vitaux pour les plus démunis, l'école de cirque parvient ainsi à réintégrer socialement des milliers d'enfants et jeunes adultes en leur redonnant le goût et la satisfaction de l'effort.

Toute une génération d'artistes a également atteint un niveau professionnel qui leur permet de gagner leur vie, et même de générer des revenus qui reviennent à l'école de cirque social dont ils sont issus, dans une dynamique de cercle vertueux. Les artistes de « Moya » en sont les fiers représentants.







Depuis 30 ans, Zip Zap dispense des programmes de formations entièrement gratuits à plus de 3 000 jeunes en grande précarité.





Pré-fiche technique

Important :
cette fiche technique
est susceptible
de changer.

Contact

Production
xavier@horsjeuproductions.com
+33 641933612

Technique
bruno.brevet.regie@gmail.com
+33 618068915

Équipe en tournée

Compagnie Zip Zap
10 circassiens

Productions Hors Jeu
1 régisseur général
1 producteur

Durée du spectacle
Environ 70min.

Logistique

Arrivée 2 jours avant la première

Place de parking pour un van 11 m^3

Hébergement 4 chambres doubles et 6 chambres simples

Connexion internet nécessaire

Loges

Pour 14 personnes, proche de la scène, avec miroirs, électricité, tables, chaises, toilettes

Eau en bouteille ou fontaine accessible

Catering avec thé, café, fruits secs, jus de fruits, biscuits

Machine à laver, cintres et portants à disposition

Scène et coulisses

Dimensions aire de jeu minimum :

– ouverture : 10 m

– profondeur : 8 m

– hauteur (de la scène au point de rigg central) : 8 m

Dégagements

– Les coulisses devront être dégagées à jardin
et à cour (3m de part et d'autre) pour les circulations des artistes et le stockage

– Lumières bleues de service

Plateau

– Surface plate et souple (parquet), recouvert d'un tapis de danse posé avant notre arrivée.
Attention : les circassiens jouent en chaussures et font des numéros de cerceaux au sol susceptibles de marquer le tapis.

– Un nettoyage du plateau sera nécessaire
avant chaque répétition et spectacle

Rigging

– Merci de prévoir un point fixe d'accroche en milieu de plateau (emplacement précis à définir) à 9m de haut. Charge 800kg

– Les accroches des agrès et accessoires seront faite par le technicien de la Cie. Merci de prévoir une nacelle pour cet usage.
Prévoir l'accroche d'un backdrop en fond de plateau de 12mx7m.

Lumières

Matériel à fournir par le lieu d'accueil :

– 10 projecteurs asservis wash à led RGBW + Zoom

– 6 projecteurs asservis spot (CMY / Gobo / prisme)

– 1 kit de sources à led RGBW adapté pour éclairer une toile de fond de décor de 12m de large sur 7m de haut (quantité à ajuster selon les caractéristiques)

– 10 découpes à led RGBW (focale 15-30°) (ou pc led RGBW)

– 10 Par à led RGBW + zoom

– 1 découpe HMI 933

– 30 PAR64

– 8 découpes 613SX

– 4 découpes 713SX

– 6 découpes 614SX

– 12 découpes 714SX

– 6 échelles à projecteurs

– Console lumière EOS (avec installation si possible en salle le temps de l'encodage)

– Machine à brouillard (MDG atmosphère de préférence) (+ ventilateur)

NB : le kit de spot et wash doit être choisi de façon à avoir une puissance cohérente entre les deux sortes de projecteurs.

Son

La compagnie fournit un Macbook Pro avec le logiciel Qlab.

Merci de fournir:

– un système son avec sub-bass de type professionnel (Lacoustics, D&B, Meyer, Adamson) adapté à la salle et pouvant fournir un son équilibré en tout point du public.

– une console Son professionnelle type Yamaha QL1, Soundcraft VI, Allen&heath SQ5 ou équivalent.

– 4 sides-fills sur pieds en coulisses (2 plans à jardin-2 plans à cour répartis de manière à couvrir l'espace de jeu)

– 2 micro HF type SM58

– tout le câblage nécessaire au bon fonctionnement du système son

Planning indicatif pour un spectacle à 20h30 :

AVANT NOTRE ARRIVÉE :

Durée et personnel à votre convenance
Pré-montage (indispensable) de la lumière, boite noire, tapis de danse

J-1 :

Personnel requis :
1 régisseur plateau + 2 machinistes + 1 régisseur lumière + 2 électriciens

14H00 : arrivée de la compagnie
14H30 : montage décor, début réglages lumières
19H00 : fin

J 0 :

Matin :

Personnel requis :
1 régisseur plateau + 1 régisseur lumière + 1 électriciens + 1 régisseur son + 1 habilleuse

9H00 : suite réglages et encodage lumière / montage son / entretien costumes
11H00 : balances son
12H30 : pause repas

Après-midi :

Personnel requis :
1 régisseur plateau + 1 régisseur lumière + 1 régisseur son + 1 habilleuse

14H00 : répétitions
17H00 : mise
19H00 : pause

Soir :

Personnel requis :
1 régisseur plateau + 2 machinistes + 1 régisseur lumière + 1 régisseur son + 1 habilleuse

20H00 : entrée Public
20H30 : spectacle
22H00 : fin du spectacle

Démontage + chargement

Contacts

Zip Zap Circus
Brent van Rensburg
6, Shannon street, Salt River
7925 Cape Town
Afrique du Sud
+27 82 893 05 07
coo@zip-zap.org

Productions Hors Jeu
Xavier Gobin
Onzième Lieu
91bis, rue Jean Pierre Timbaud
75011 Paris
+33 6 41 93 36 12
xavier@horsjeuproductions.com

Pour la diffusion en Europe, merci de contacter

Temal Productions
Camille Zunino
31, rue Jean Jacques Rousseau
93100 Montreuil-sous-Bois
+33 6 76 81 17 59
camille@temalproductions.com

Crédits photo :

Brigette Chapman (couverture),
p.5 : Dshamilja Liess
p.9 : Joan Ward
p.11 : Amy Wood (toutes photos)
& Jim Mneymneh (jonglage).